

**Автономная некоммерческая профессиональная  
образовательная организация  
«КАЛИНИНГРАДСКИЙ КОЛЛЕДЖ УПРАВЛЕНИЯ»**

Утверждено  
Учебно-методическим советом Колледжа  
протокол заседания  
№ 56 от 18.05 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
(СГ.02)**

По специальности	<b>38.02.03 Операционная деятельность в логистике</b>
Квалификация	<b>Операционный логист</b>
Форма обучения	<b>Очная</b>

Рабочий учебный план  
по специальности утвержден  
Директором 14.04.2023 г.

**Лист согласования рабочей программы дисциплины**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 38.02.03 Операционная деятельность в логистике, утверждённым приказом Министерства образования и науки РФ от 21 апреля 2022 г. № 257.

Составители (авторы): Шосталь О.В.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического совета колледжа, протокол № 56 от 18.05.2023 г.

Регистрационный номер Л – 02/23

**Содержание**

	стр.
1. Цели и задачи освоения дисциплины	4
2. Место дисциплины в структуре ОПОП	5
3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	5
4. Объем, структура и содержание дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	6
5. Перечень образовательных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем	13
6. Оценочные средства и методические материалы по итогам освоения дисциплины	15
7. Основная и дополнительная учебная литература и электронные образовательные ресурсы, необходимые для освоения дисциплины	15
8. Дополнительные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» необходимые для освоения дисциплины	16
9. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине	16
10. Приложение 1. Оценочные средства для проведения входного, текущего, рубежного контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине и методические материалы по ее освоению	18

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» являются формирование у студентов способности пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках в соответствии с требованиями ФГОС СПО.

В процессе обучения студенты осваивают и отрабатывают фонетические, морфологические, грамматические, лексические, стилистические и профессиональные аспекты иностранного языка, поэтому задачами курса являются:

- познакомить студентов с правилами речевого этикета в профессиональной сфере общения в стране изучаемого языка;
- научить обучающихся распознавать и продуктивно использовать основные лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях профессионального общения в стране изучаемого языка;
- научить студентов понимать содержание различного типа профессиональных текстов на иностранном языке;
- научить студентов самостоятельно находить информацию по профессиональным вопросам на иностранном языке из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная художественная литература);
- научить студентов применять языковой материал в устных и письменных видах речевой деятельности на иностранном языке в странах изучаемого языка;
- способствовать овладению иностранным языком на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности;
- способствовать овладению различными видами устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
- способствовать овладению навыками адекватного реагирования в ситуациях профессионального общения на иностранном языке.

Результатами освоения рабочей программы учебной дисциплины является овладение студентами общих компетенций:

ОК-02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК-04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК-05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК-09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Требования к формированию личностных результатов:

ЛР-1 Осознающий себя гражданином и защитником великой страны.

ЛР-2 Проявляющий активную гражданскую позицию, демонстрирующий приверженность принципам честности, порядочности, открытости, экономически активный и участвующий в студенческом и территориальном самоуправлении, в том числе на условиях добровольчества, продуктивно взаимодействующий и участвующий в деятельности общественных организаций.

ЛР-3 Соблюдающий нормы правопорядка, следующий идеалам гражданского общества, обеспечения безопасности, прав и свобод граждан России. Лояльный к

установкам и проявлениям представителей субкультур, отличающих их от групп с деструктивным и девиантным поведением. Демонстрирующий неприятие и предупреждающий социально опасное поведение окружающих.

ЛР-4 Проявляющий и демонстрирующий уважение к людям труда, осознающий ценность собственного труда. Стремящийся к формированию в сетевой среде личностного и профессионального конструктивного «цифрового следа».

ЛР-5 Демонстрирующий приверженность к родной культуре, исторической памяти на основе любви к Родине, родному народу, малой родине, принятию традиционных ценностей многонационального народа России.

ЛР-6 Проявляющий уважение к людям старшего поколения и готовность к участию в социальной поддержке и волонтерских движениях.

ЛР-7 Осознающий приоритетную ценность личности человека: уважающий собственную и чужую уникальность в различных ситуациях, во всех формах и видах деятельности.

ЛР-13 Соблюдающий в своей профессиональной деятельности этические принципы: честности, независимости, профессионального скептицизма, противодействия коррупции и экстремизму, обладающий системным мышлением и умением принимать решение в условиях риска и неопределенности.

ЛР-14 Готовый соответствовать ожиданиям работодателей: проектно-мыслящий, эффективно взаимодействующий с членами команды и сотрудничающий с другими людьми, осознанно выполняющий профессиональные требования, ответственный, пунктуальный, дисциплинированный, трудолюбивый, критически мыслящий, нацеленный на достижение поставленных целей на достижение поставленных целей; демонстрирующий профессиональную жизнестойкость.

ЛР-15 Открытый к текущим и перспективным изменениям в мире труда и профессий.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Учебная программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью образовательной программы среднего профессионального образования - программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 38.02.03 Операционная деятельность в логистике, квалификация – «Операционный логист».

Дисциплина относится к социально-гуманитарному циклу. Изучается на первом курсе во втором семестре и на втором курсе в третьем семестре.

## **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В рамках изучения программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обучающийся должен:

### **уметь:**

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;

- применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

**знать:**

- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);
- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);
- правила чтения текстов профессиональной направленности;
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;
- формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии.

**4. Объем, структура и содержание дисциплины с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

**4.1 Объем дисциплины**

Таблица 1 – Трудоемкость дисциплины

Объем дисциплины	Всего часов
Объем образовательной нагрузки	112
В том числе:	
контактная работа обучающихся с преподавателем	96
1. По видам учебных занятий:	
Теоретическое обучение	24
Практические занятия	66
Промежуточной аттестации обучающегося:	
– зачет	2
– экзамен	4
2. Самостоятельная работа обучающихся:	16
Подготовка к зачету	6
Подготовка к экзамену	10

## 4.2 Структура дисциплины

Таблица 2 – Структура дисциплины

№ п/п	Тема дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Всего	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость			Вид контроля
					Лекции	Практ. зан.	СРС	
1 курс 2 семестр								
1	Тема 1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	II	1-3	8	2	6	-	Входной контроль
2	Тема 2. Значение иностранного языка в освоении профессии	II	4-6	10	2	8	-	Текущий контроль
3	Тема 3. Основы делового общения	II	7-12	14	4	10	-	Текущий контроль Рубежный контроль
4	Тема 4. Рынок труда, трудоустройство и карьера	II	13-18	14	4	10	-	Текущий контроль
Промежуточная аттестация – зачет (2 часа)		II	18	8	-	-	6	Промежуточная аттестация
2 курс 3 семестр								
5	Тема 5. Логистика и ее виды	III		8	2	6		Текущий контроль
6	Тема 6. Документация в логистике	III		12	2	10		Текущий контроль
7	Тема 7. Техника безопасности и охрана труда	III	1-5	6	2	4	-	Текущий контроль Рубежный контроль
8	Тема 8. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций	III	6-11	10	4	6	-	Текущий контроль
9	Тема 9. Саморазвитие в профессии	III	12-17	8	2	6	-	Текущий контроль
Промежуточная аттестация – экзамен (4 часа)		III	18	14	-	-	10	Промежуточная аттестация

<b>Bcero</b>		<b>112</b>		<b>24</b>	<b>66</b>	<b>16</b>	
--------------	--	------------	--	-----------	-----------	-----------	--



### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

#### 4.3.1. Теоретические занятия - занятия лекционного типа

Таблица 3 – Содержание лекционного курса

№ п/п	Тема	Содержание	Кол-во часов	Виды занятий	Оценочное средство*	Формируемый результат
1	Тема 1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов.	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
2	Тема 2. Значение иностранного языка в освоении профессии	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов.	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
3	Тема 3. Основы делового общения	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	4	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
4	Тема 4. Рынок труда, трудоустройство и карьера	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	4	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15

5	Тема 5. Логистика и ее виды	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
6	Тема 6. Документация в логистике	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
7	Тема 7. Техника безопасности и охрана труда	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	4	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
8	Тема 8. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
9	Тема 9. Саморазвитие в профессии	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов	2	лекция – визуализация	устный опрос	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	ИТОГО:		24			

### 4.3.2. Занятия семинарского типа

Таблица 4 – Содержание практического (семинарского) курса

№ п/п	Темы практических занятий.	Кол-во часов	Форма проведения занятия	Оценочное средство*	Формируемый результат
1	Тема 1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи Практическое занятие № 1. Диалог-дискуссия по теме «Иностранный язык как средство международного общения в современном мире».	2	Практикум	Дискуссия	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	Практическое занятие № 2-3. Культурные обычаи и краткое историческое развитие страны изучаемого языка. Современная культура страны изучаемого языка.	4		Дискуссия	
2	Тема 2. Значение иностранного языка в освоении профессии Практическое занятие № 4-5. Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту.	4	Практикум	Коллоквиум	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	Практическое занятие № 6. Составление рассказа на тему «Взаимосвязь иностранного языка и моей профессии» и перевод его на иностранный язык.	2		Дискуссия	
	Практическое занятие № 7. Беседа/дискуссия на тему «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие».	2		Дискуссия	
3	Тема 3. Основы делового общения Практическое занятие № 8-9. Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем.	4	Практикум	Коллоквиум	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	Практическое занятие № 10-12. Правила ведения разговоров по телефону. Составление диалогов и перевод их на иностранный язык. Ролевая игра «Звонок в компанию по поводу получения ответа на свое письмо»	6		Ролевая игра	

4	<p>Тема 4. Рынок труда, трудоустройство и карьера Практическое занятие № 13. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование». Практическое занятие № 14-15. Заполнение анкеты-заявки о приеме на работу. Составление резюме и портфолио для работодателя Практическое занятие № 16-17. Деловая игра «Собеседование с работодателем в кадровом агентстве»/ Составление диалогов и проведение ролевой игры по темам: «Личная встреча с работодателем», «Беседа претендента на вакансию по телефону», «Переписка в интернете»</p>	2  4  4	Практикум	Коллоквиум  Портфолио  Деловая игра	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
5	<p>Тема 5. Логистика и ее виды Практическое занятие № 18-19. Чтение и перевод (со словарем) текстов по тематике логистики. Обсуждение и ответы на вопросы Практическое занятие № 20. Подготовка и пересказ монолога «Что такое логистика и ее цель». Обсуждение монологов в форме ролевой игры «Выбор вида логистики для дальнейшего профессионального роста»</p>	4  2	Практикум	Коллоквиум  Ролевая игра	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
6	<p>Тема 6. Документация в логистике Практическое занятие № 21-22. Чтение и перевод (со словарем) бланков документов в логистике. Ответы на вопросы. Практическое занятие № 23-25. Заполнение логистических документов на иностранном языке</p>	4  6	Практикум	Коллоквиум  Задание	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
7	<p>Тема 7. Техника безопасности и охрана труда Практическое занятие № 26. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Техника безопасности и охрана труда». Ответы на вопросы Практическое занятие № 27. Работа с документацией по технике безопасности (чтение, перевод, ответы на вопросы).</p>	2  2	Практикум	Коллоквиум  Задание	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15

8	Тема 8. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций Практическое занятие № 28. Подготовка и перевод на иностранный язык монолога «Решение профессиональной ситуации или задачи: «Недовольство клиента оказанной услугой»	2	Практикум	Ситуационная задача	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	Практическое занятие № 29-30. Деловая игра «Работа с претензиями клиентов»	4		Деловая игра	
9	Тема 9. Саморазвитие в профессии Практическое занятие № 31. Личностный рост человека как профессионала. Связь социального статуса с профессиональным уровнем, роль способностей в построении карьеры, методы саморазвития в профессии.	2	Практикум	Дискуссия	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
	Практическое занятие № 32. Подготовка и перевод на иностранный язык рассказа «Моё развитие в профессиональной области».	2		Коллоквиум	
	Практическое занятие № 33. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности». Ответы на вопросы в форме дискуссии	2		Дискуссия	
<b>Всего</b>		<b>66</b>			

#### 4.3.3. Самостоятельная работа

Таблица 5 – Задания для самостоятельного изучения

№ п/п	Тема	Кол-во часов	Оценочное средство*	Формируемый результат
1.	Подготовка к зачету	6	Зачет	ОК 02, 04, 05, 09 ЛР 1-7, 13-15
2.	Подготовка к экзамену	10	Экзамен	
<b>Всего</b>		<b>16</b>		

## **5. Перечень образовательных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем**

### **5.1. Образовательные технологии**

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» используются следующие образовательные технологии:

- 1) Технологии проблемного обучения: проблемная лекция, практическое занятие в форме практикума.
- 2) Интерактивные технологии: Лекция «обратной связи» (лекция – дискуссия)
- 3) Информационно-коммуникационные образовательные технологии: Лекция-визуализация
- 4) Инновационные методы, которые предполагают применение информационных образовательных технологий, а также учебно-методических материалов, соответствующих современному мировому уровню, в процессе преподавания дисциплины:
  - использование медиаресурсов, энциклопедий, электронных библиотек и Интернет;
  - решение юридических, экономических (других) задач с применением справочных систем «Гарант», «Консультант +»;
  - консультирование студентов с использованием электронной почты;
  - использование программно-педагогических тестовых заданий для проверки знаний обучающихся.

### **5.2 Лицензионное программное обеспечение:**

В образовательном процессе при изучении дисциплины используется следующее лицензионное программное обеспечение:

1. Лицензии Microsoft Open License (Value) Academic.

Включают продукты Microsoft Office и Microsoft Windows для компьютерных лабораторий и сотрудников института:

- программный продукт Office Home and Business 2016 - 2шт (товарная накладная TN000011138 от 01.10.19);
- электронная лицензия 02558535ZZE2106 дата выдачи первоначальной лицензии 21.06.2019 (товарная накладная TN000006340 от 03.07.19);
- 93074333ZZE1602 дата выдачи первоначальной лицензии 21.05.2015;
- 69578000ZZE1401 дата выдачи первоначальной лицензии 19.01.2012;
- 69578000ZZE1401 дата выдачи первоначальной лицензии 30.11.2009;
- 66190326ZZE1111 дата выдачи первоначальной лицензии 30.11.2009;
- 62445636ZZE0907 дата выдачи первоначальной лицензии 12.07.2007;
- 61552755ZZE0812 дата выдачи первоначальной лицензии 27.12.2006;
- 60804292ZZE0807 дата выдачи первоначальной лицензии 06.07.2006.

2. Лицензионное соглашение 9334508 1С: Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях:

- Управление производственным предприятием;
- Управление торговлей;
- Зарплата и Управление Персоналом;
- Бухгалтерия.

3. Сублицензионный договор №016/220823/006 от 22.08.2023. Неисключительные права на использование программных продуктов «1С: Комплект поддержки» 1С: КП

базовый 12 мес. (основной продукт «1С: Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях» рег. номер 9334508).

4. Kaspersky Endpoint Security 10 (лицензия 1C1C-240118-105136-523-1918 до 11.04.2025)

5. Контент-фильтрация (договор с ООО «СкайдНС» Ю-04056/1 от 10 января 2024 года).

6. Лицензия №54736 на право использования программного продукта «Система тестирования INDIGO» (бессрочная академическая на 30 подключений от 07.09.2018).

### **5.3. Современные профессиональные базы данных**

В образовательном процессе при изучении дисциплины используются следующие современные профессиональные базы данных:

1. «Университетская Библиотека Онлайн» - <https://biblioclub.ru/>.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – <http://www.elibrary.ru/>

### **5.4 Информационные справочные системы:**

Изучение дисциплины сопровождается применением информационных справочных систем:

1. СПС КонсультантПлюс (договор № ИП 20-92 от 01.03.2020)

## **6. Оценочные средства и методические материалы по итогам освоения дисциплины**

Типовые задания, база тестов и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины (в т.ч. в процессе ее освоения), а также методические материалы, определяющие процедуры этой оценки приводятся в приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

Универсальная система оценивания результатов обучения выполняется в соответствии с Положением о формах, периодичности и порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в АНПОО «ККУ», утвержденным приказом директора от 03.02.2020 г. № 31 о/д и включает в себя системы оценок:

- 1) «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»;
- 2) «зачтено», «не зачтено».

При разработке оценочных средств преподавателем используются базы данных педагогических измерительных материалов, предоставленных ООО «Научно-исследовательский институт мониторинга качества образования».

## **7. Основная и дополнительная учебная литература и электронные образовательные ресурсы, необходимые для освоения дисциплины**

### **7.1. Основная учебная литература**

1. Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно: учебное пособие: [12+] / А. А. Тихонов. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 240 с.: табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203>. – ISBN 978-5-9765-4144-3. – Текст: электронный.

2. Щербакова, И. В. Основные лексическо-грамматические темы современного английского языка: учебное пособие: [12+] / И. В. Щербакова, О. А. Фомина. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2021. – 118 с. – Режим доступа: по подписке. –

URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=602385>. – ISBN 978-5-4499-2071-3. – Текст: электронный.

## 7.2. Дополнительная учебная литература

1. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации: комплексные учебные задания: учебное пособие. Москва: ФЛИНТА: УрФУ, 2017. [Электронный ресурс]. // Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482141>
2. Раицкая Л. Macmillan Guide to Economics: учебное пособие, 2011. 136 с.
3. Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учебное пособие. М.: Юнити-Дана, 2015. 423 с. [Электронный ресурс]. // Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114804](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114804)
4. Business Vocabulary in practice. Birmingham: Collins 2011 – 589 с.
5. Powell M. In Company: учебное пособие, 2010. 130 с.

## 8. Дополнительные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <https://ru.wikipedia.org> Википедия – бесплатная энциклопедия
2. [www.english-easy.info](http://www.english-easy.info)
3. [www.englishforbusiness.ru](http://www.englishforbusiness.ru)
4. [www.homeenglish.ru/](http://www.homeenglish.ru/)
5. [www.learn-english.ru/](http://www.learn-english.ru/)
6. [www.multitrans.ru](http://www.multitrans.ru)
7. [www.lingvopro.abbyyonline.com](http://www.lingvopro.abbyyonline.com)
8. [www.study.ru](http://www.study.ru)
9. <http://www.cambridgeenglish.org/>
10. <https://biblioclub.ru/>
11. <http://lib.usue.ru>
12. <http://www.eLIBRARY.RU>
13. <http://www.knigafund.ru>
14. <https://i-exam.ru/> - Единый портал интернет-тестирования в сфере образования

## 9. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для изучения дисциплины используется мультимедийная аудитория, вместимостью более 25 человек. Мультимедийная аудитория оснащена современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов.

Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, проекционного экрана, акустической системы, персонального компьютера (с техническими характеристиками не ниже: процессор - 300 MHz, оперативная память - 128 Мб), интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение. Учебно-методическая литература для данной дисциплины



имеется в наличии в электронно-библиотечной системе «Университетская библиотека ONLINE», доступ к которой предоставлен обучающимся. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям ФГОС СПО.

Приложение 1  
к рабочей программе дисциплины  
Иностранный язык в  
профессиональной деятельности  
(СГ.02)

**ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ВХОДНОГО,  
ТЕКУЩЕГО, РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ  
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ И  
МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ЕЕ ОСВОЕНИЮ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
(СГ.02)**

По специальности	<b>38.02.03 Операционная деятельность в логистике</b>
Квалификация	<b>Операционный логист</b>
Форма обучения	<b>очная</b>

## **6.1. Оценочные средства по итогам освоения дисциплины**

### **6.1.1. Цель оценочных средств**

Целью оценочных средств является установление соответствия уровня подготовленности обучающегося на данном этапе обучения требованиям рабочей программы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности». Перечень видов оценочных средств соответствует рабочей программе дисциплины.

Комплект оценочных средств включает контрольные материалы для проведения всех видов контроля в форме устного и письменного опроса, практических занятий, и промежуточной аттестации в форме вопросов к зачету и экзамену.

Структура и содержание заданий – задания разработаны в соответствии с рабочей программой дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

### **6.1.2. Объекты оценивания – результаты освоения дисциплины**

Объектом оценивания являются формируемые компетенции ОК 02, 04, 05, 09 и личностные результаты ЛР 1-7, 13-15.

Результатами освоения дисциплины являются:

Умения:

У1 – строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;

взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;

У2 – применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;

У3 – понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;

У4 – понимать тексты на базовые профессиональные темы;

У5 – составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;

У6 – общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

У7 – переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);

У8 – самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

Знания:

31 – лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;

32 – лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);

33 – общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);

34 – правила чтения текстов профессиональной направленности;

35 – правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;

36 – правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;

37 – формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии.

### 6.1.3. Формы контроля и оценки результатов освоения

Контроль и оценка результатов освоения – это выявление, измерение и оценивание знаний и умений формирующихся компетенций в рамках освоения дисциплины. В соответствии с учебным планом и рабочей программой дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предусматривается входной, текущий, рубежный и итоговый контроль результатов освоения.

**6.1.4. Примерные (типовые) контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, владений (или опыта деятельности), в процессе освоения дисциплины (модуля, практики), характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины**

**Примерные (типовые) контрольные задания или иные материалы для проведения входного контроля**

#### Вариант № 1

**I. Выберите правильную форму глагола *to be* в предложениях с 1 – 4:**

- 1) London ... the capital of the United Kingdom.  
a) are b) was; c) am; d) is;
- 2) There ... a lot of great rivers, deep lakes and high mountains on the territory of the UK.  
a) is b) are; c) am; d) were;
- 3) I ... a student of the university now.  
a) was; b) are; c) am; d) is;
- 4) When he ... a boy, he wanted to visit Disneyland.  
a) are; b) am; c) was; d) were.

**II. Выберите правильную форму глагола *to have* в предложениях с 5-7**

- 5) London ... an ancient and complicated history.  
a) has; b) have; c) had; d) to have;
- 6) St. Petersburg's many museums ... the world's famous art collections.  
a) has; b) have; c) had; d) is;
- 7) They ... a lot of things to do last month.  
a) has; b) have; c) had; d) is;

**III. Выберите английский эквивалент для слов, стоящих в скобках, в предложениях с 8 - 17:**

- 8) London is the (самый большой) city in Europe.  
a) big; b) biggest; c) most big; d) bigger
- 9) What language do you speak (лучше) English or French?  
a) good; b) best; c) goodest; d) better.
- 10) In Russia tourism is (такой же популярный как) in other countries.  
a) so popular that; b) as popular as; c) as popular; d) popular.
- 11) Moscow is old but London is (старше)  
a) older; b) more old; c) old; d) oldest.
- 12) It was the (самая трудная) problem I've ever solved.  
a) difficultest; b) difficult; c) most difficult; d) more difficult.
- 13) (Эти) museums are well-known all over the world.  
a) this; b) these; c) that; d) those.
- 14) Tell (им) about your travelling.  
a) they; b) their; c) them; d) her
- 15) This town is very green because there are a lot of trees in (ero) streets.  
a) him; b) his; c) its; d) it
- 16) (Наша) country is one of the largest countries in the world.

a) we; b) our; c) their; d) her

17) Peter the Great was a great reformer, (ero) reforms changed Russia greatly.

a) its; b) he; c) him; d) his

**IV. В предложениях с 18 -22 Вы употребите артикль:**

18) Great Britain is washed by ... Atlantic Ocean.

a) a; b) the; c) an; d) –

19) The UK is ... small country.

a) a; b) the; c) an; d) –

20) The Scottish people had their own royal family and fought ... English for centuries.

a) a; b) the; c) an; d) –

21) You need ... visa to visit Scotland.

a) a; b) the; c) an; d) –

22) We were invited by ... Browns.

a) a; b) the; c) an; d) –

**V. В предложениях с 23 -27 для образования вопросительной формы Вы употребите вспомогательный глагол:**

23) Oxford dates back to the year 912.

a) do; b) does; c) is; d) did

24) In 1707, Scotland formally became a part of the UK.

a) do; b) does; c) did; d) was

25) London museums contain originals or excellent copies of works by old masters.

a) does; b) do; c) did; d) are

26) The Manege will be reconstructed soon.

a) will; b) shall; c) is; d) have

27) I shall see a lot of sights in Edinburg next summer.

a) will; b) has; c) shall; d) am

**VI. Выберите правильную форму глагола в предложениях с 28 – 35:**

28) Did he ... the week-end in the country?

a) spent; b) spend; c) spends; d) spending

29) The students ... some foreign languages.

a) study; b) studies; c) studing; d) to study

30) She often ... on business to Scotland.

a) go; b) went; c) gone; d) goes

31) There ... a lot of cities and towns in this country.

a) is; b) are; c) am; d) was

32) The Volga ... the longest river in Europe.

a) is; b) am; c) are; d) were

**Вариант №2**

**I. Дополните предложения с 1 - 13, выбрав один из предложенных вариантов**

1) Universities in Britain ... most of their money from the Government.

a) receive; b) has received; c) received; d) receiving.

2) This year I ... from the college.

a) am graduated; b) had graduated; c) is graduating; d) have graduated

3) I ... in London two years ago.

a) was; b) am; c) have been; d) is.

4) The tourists ... at the station tomorrow.

a) will meet; b) will be met; c) meet; d) met.

5) They ... attentively to the lecturer now.

a) listen; b) listening; c) is listening; d) are listening.

6) Next summer we ... Scotland again.

a) will visit; b) visit; c) visited; d) visits.

- 7) No part of England ... more than one hundred miles from the coast.  
a) lie; b) lies; c) lain; d) laying.
- 8) The son and heir of the monarch ... the title «Prince of Wales».  
a) give; b) gives; c) given; d) is given.
- 9) It ... all day tomorrow.  
a) will be raining; b) shall be raining; c) shall rain; d) rain.
- 10) Oxford University ... in the 12<sup>th</sup> century.  
a) has established; b) is established; c) was established; d) were established
- 11) At six o'clock yesterday I ... for my friend at the station.  
a) was waiting; b) waited; c) wait; d) waiting.
- 12) By the time I come they ... to Cardiff.  
a) will go; b) will have gone; c) have gone; d) go.
- 13) Many streets of this city ... with trees.  
a) are lined; b) line; c) is lined; d) lined.

**II. Выберите соответствующее слово в предложениях с 14 - 18:**

- 14) Are there ... places of interest in your town? - Yes, there are...  
a) any; b) no; c) some; d) something
- 15) He saw ... interesting in this museum.  
a) anything; b) somewhere; c) nothing; d) anywhere
- 16) ... rang you up.  
a) somewhere; b) anybody; c) something; d) somebody.
- 17) ... students of our group participated in the conference.  
a) some; b) any; c) something; d) anything.
- 18) Unfortunately, ... knew the history of this ancient region.  
a) nobody; b) somebody; c) anybody; d) nothing

**III. Выберите английский эквивалент для слова, стоящего в скобках, в предложениях с 19 – 27**

- 19) They (должны были) to start off last Sunday.  
a) were; b) must; c) have; d) could.
- 20) The students (должны) to attend lectures.  
a) must; b) is; c) have; d) should.
- 21) I (не смог) attend this lecture yesterday as I was ill.  
a) had not; b) could not; c) must not; d) might not.
- 22) My friend (может) speak English and French.  
a) should; b) must; c) can; d) has to.
- 23) Every educated person (должен) know a foreign language.  
a) must; b) can; c) might; d) have.
- 24) The lecturer (может) come at any moment.  
a) must; b) has; c) may; d) ought to.
- 25) You (следовало) explain to her how to solve this problem.  
a) could; b) might; c) had; d) should.
- 26) I shall not be (разрешат) to go to the country with you tomorrow, I think.  
a) be; b) allowed; c) have; d) may.
- 27) Will he be (сможет) to enter a university next year?  
a) able; b) have; c) should; d) can.

**IV. Определите предложение, в котором употреблен герундий:**

- 28) a) I am reading an interesting book now.  
b) A boy reading a newspaper is my cousin.  
c) Reading is my favourite occupation.  
d) He was reading a magazine when the telephone rang.

**Определите предложение, в котором причастие настоящего времени (Participle I) употреблено в функции определения:**

- 29) a) When visiting a foreign country you need a visa.  
 b) I like visiting foreign countries.  
 c) People visiting foreign countries have an opportunity to see many interesting places of these countries.  
 d) Visiting any foreign country is a pleasure for me.

**Определите предложение, в котором причастие настоящего времени (Participle**

**I) употреблено в функции обстоятельства:**

- 30) a) When discussing this problem they argued a lot.  
 b) They are discussing an interesting problem now.  
 c) The discussing problem was very interesting for them.  
 d) They were discussing this problem for two hours.

**Определите предложение, в котором причастие прошедшего времени (Participle**

**II) употреблено в функции определения:**

- 31) a) They stopped and the door opened.  
 b) We stopped as the door was closed.  
 c) We stopped before the closed door.  
 d) She stopped and closed the door.

**Определите предложение, в котором причастие прошедшего времени (Participle**

**III) употреблено в функции обстоятельства:**

- 32) a) A teacher asked the pupils to do the exercise in writing.  
 b) When asked he brought the magazine.  
 c) He brought the magazine as he was asked.  
 d) The students have already done the exercise in writing.

**Примерные (типовые) контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля**

**Примерные (типовые) темы для проведения дискуссии**

1. «Иностранный язык как средство международного общения в современном мире».
2. «Культурные обычаи и краткое историческое развитие страны изучаемого языка». Чтение лингвострановедческого текста с извлечением полной информации

London

London is the capital of Great Britain, its political, economic and cultural centre. It's one of the largest cities in the world. Its population is more than 9 million people. London is situated on the river Thames. It was founded more than two thousand years ago. London is an ancient city. It appeared at the place where the Roman invaders decided to build a bridge over the Thames. There are four parts in London: West End, East End, the City and Westminster. The City is the oldest part of London, its financial and business centre. There are many offices, companies and banks in this part of the capital. The heart of the City is the Stock Exchange. The Tower of London and St Paul's Cathedral are situated in the City. Westminster is also important part of the capital. It's the administrative centre of London. The Houses of Parliament, the seat of the British Government, are there. Opposite the Houses of Parliament is Westminster Abbey where kings and queens have been crowned and many famous people were buried. The Houses of Parliament are often referred to as the Palace of Westminster. The Towers of the Houses of Parliament stand high above the city. On the highest tower there is the largest clock in the country, Big Ben. Big Ben strikes every quarter of an hour. To the west of Westminster is West End, the richest part of London. It is full of luxury hotels, super-markets, cinemas and concert-halls. In the centre of the West End the Trafalgar Square is situated with the famous statue of Lord Nelson.

What is the capital of England ?

What places of interest can you see in London ?

What is there in the center of London?

Are there a lot of people in London ?

3. «Современная культура страны изучаемого языка».

4. «Взаимосвязь иностранного языка и моей профессии».

The meaning of logistics

Market economy has brought a lot of new business terms into the Russian language. Logistics is one of them. The word 'logistics' dates from the ancient Greek logos – 'ratio, word, calculation, reason' and was used in ancient Greek, Roman and Byzantine empires to denote the military's need to supply themselves with arms, ammunition and rations as they moved from their base to a forward position.

With increasing development of trade and economy, it started to be used in business too. Moving raw materials to manufacturers and then finished goods to customers used to be a simple job for men with strong backs and little education. Today more than ever before senior management of a firm is concerned about improving transportation management and logistics as transportation represents a major expense item and freight transportation accounts for about 6 per cent of gross domestic product of a country.

The goal of transportation is to ensure that all raw materials arrive at the factory at the proper time and in good condition. To achieve that it is necessary to focus on improvements of operations that lead to a better service at the lowest cost. Transportation managers are also involved in many other operations. They assist marketing by quoting freight rates for salespeople, suggesting quantity discounts that can be based on transportation savings and selecting carriers and routes for reliable delivery of products.

The meaning of logistics is expanding. Now we speak about inbound, internal, outbound logistics, transport logistics, strategic logistics, warehousing logistics, integrated logistics etc. According to the Council of Logistics Management, now one of the world's prominent organizations for logistics professionals, 'logistics is that part of the supply chain process that plans, implements and controls the efficient, effective forward and reverse flow and storage of goods, services and related information between the point of origin and the point of consumption in order to meet customers' requirements'. As transport logistics is a major factor in the supply chain process, specialists pay much attention to modes of transport, transport companies' operations as well as to some other activities related to customs clearance, warehousing and safe delivery of goods to final destinations.

Используйте активную лексику для выполнения задания:

ancient - древний

freight rates - процент(доля) груза

denote - означать, показывать

quantity discounts – количественные скидки

concern – иметь отношение

expand – расширять, развивать

expense item – статья расходов

inbound – прибывающий груз

freight – груз, перевозка грузов

outbound – подлежащий отправке груз

gross – валовой, оптовый

warehouse – товарный склад

ensure – обеспечивать, гарантировать

consumption – потребление, расходование

Задание. Найти в тексте следующие слова и выражения на английском языке:

деловые отношения, 2) развитие торговли, 3) потребители, 4) (доставить товар) вовремя и в хорошем состоянии, 5) вести к, 6) лучшее обслуживание, 7) при низких затратах, 8) быть вовлеченным в, 9) экономия на транспорте, 10) надежная доставка продукции, 11)



планировать, снабжать и контролировать, 12) хранение товара, 13) отвечать требованиям заказчика, 14) уделять внимание, 15) место назначения.

5. «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие».

Factors of logistics (I)

Logistics is that part of the supply chain process that plans, implements, and controls the efficient, effective forward and reverse flow and storage of goods, services, and related information between the point of origin and the point of consumption in order to meet customers' requirements. Industrial logistics is even more specialized and touches a wide range of topics related to plant supervision, demand planning, and production control. Supply chain technology is a critical factor in extracting value. A supply chain strategy is needed to spot the proper supply chain technology. Selecting the right systems requires a careful evaluation process that asks the right questions and spot proper solutions for logistics and industrial logistics. When you're setting up a global distribution network, the decision on where to locate warehouses and how to operate them will be governed by the following 10 factors. Capital investment strategy is at the top of the list of reasons to avoid owning foreign real estate. If it doesn't fit with the strategic goals of the company, a foreign warehouse is not a likely investment. The question you have to answer is this the best use of company capital? That said, many firms will consider the investment in a physical distribution network strategic to serving certain global markets.

Market life cycle is another critical factor. At the early stages of market development, flexibility can be crucial. Markets can develop faster or slower than expected, and scalability can become an issue. Property-developers and third-party providers often have multiple facilities and can expand or contract distribution resources to meet changing needs. On the flip side, many companies in a more mature market situation will want to control their assets/inventory more closely. Combining issues of how company capital is committed in a country or region and meeting customer service demands may dictate ownership over a contract relationship. Speed to market takes two forms — entering the market and serving the market. Contracting for an existing facility with at least the minimum systems and a workforce can accelerate market entry or expansion. Here, entrenched infrastructure is a plus. Operations in port areas, near airports or in “distribution hot spots” may promise logistics capabilities and access to developed transportation infrastructure. Those properties may be difficult or expensive to own because the area is already built up. Many ports and airports may also restrict land ownership.

Questions:

What is supply chain technology needed for?

Why is capital investment strategy at the top of the list of reasons to avoid owning foreign real estate?

What is market life cycle?

6. «Личностный рост человека как профессионала. Связь социального статуса с профессиональным уровнем, роль способностей в построении карьеры, методы саморазвития в профессии».

Handling systems

Handling systems are another important consideration. Ownership may be the preferred strategy for highly automated or proprietary systems. When the size of the investment inside the facility rivals or exceeds the cost of the building itself, the risk may be too great for a property developer or 3PL. The expertise required to manage and operate the facility may also be so specialized that the combined effect suggests ownership of the staff and the site. Shoe manufacturer Reebok Ltd. made the decision to own its facility near the port of Rotterdam in large part because it had invested more in the handling systems than the building itself. Property developers and third parties want a risk-based return on their investment. A versatile layout with adequate ceiling height and column spacing to accommodate various storage layouts, plenty of dock doors and provisions for cross docking are lower risk. Dedicated, highly automated systems are expensive to install and operate and may be tenant-specific. Many developing markets have inadequate distribution facilities. Initial development may be focused on manufacturing, and those

goods may initially move into export markets. Companies entering those markets may accept sub-distribution facilities because that's all that is available. Many distribution centers or logistics parks are built on speculation, explains AMB's Callaway. Without a specific tenant or strong local demand, infrastructure may be slow to develop and it can be more desirable to allow for flexibility to move out of an available facility and into a more modern, secure logistics park or consolidate smaller operations as new distribution centers are built. Risk management for property developers means diversifying into multiple markets. In areas like China, there has been little speculative development, and existing facilities are poorly designed. China restricts property ownership, and developers wishing to enter the market can own a building but not the land. Instead, they hold a ground lease. Unvoiced preference may be the most difficult factor to consider in global operations (as in domestic site selection). The root cause can be a bias that doesn't want to be spoken or it can be a preference that is not apparent. Offer a location consultant the example of a CEO who fought to keep a plant open in the city where his daughter went to college and they'll respond with tales of the CEO who influenced a siting decision because wife likes to shop in Paris, the executive who honeymooned in London or a host of negative experiences that color the decision process. How a company enters a market may be as important as where it goes. The answers aren't necessarily found on a map. Flexibility to change a decision clearly indicates caution and may support being a tenant over becoming a landlord, at least in the beginning.

Questions:

Why are handling systems important considerations?

What is "logistics park"?

What are initial developments focused on?

What does risk management mean?

Why is unvoiced preference the most difficult factor to consider?

What influences a siting decision?

7. «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности».

Factors of logistics (II)

Local infrastructure is an important factor in transportation efficiency, but service frequency and lane balance also come into play. Some operation bases, though centrally located, may not provide adequate transportation service into the destination market, or the lane balance can be so skewed it drives high rates. Beyond the presence of good highways, rail or inland waterway infrastructure, it is important to model the actual or anticipated distribution patterns down to city pairs or lanes. Pan-national distribution may not work from an existing national distribution center. Lane balances and frequency of service come into play, but licensing may also be a factor. Obtaining proper bonds and licenses to receive and store goods and certifying processes that subsequently move goods into another country can be a complex process. Being an established, registered company with ongoing operations in the country is a plus. Entering a market for the first time, you may need to establish close relationships with Customs and other officials until they become comfortable with your operation. The process will flow more easily for established companies, says Kasteel. Local knowledge is critical to success in each of these areas. Labor laws can differ significantly, as can local culture and customs. This isn't always negative – it can provide more flexibility as with the Netherlands where flex workers are common. The market for temporary logistics workers has built up around the numerous transportation and distribution operations in the region, providing a ready supply of experienced, seasonal workers to handle peak demand. Destination knowledge can be another local resource. Establishing pan-national operations demands some knowledge of the complexities of the various destination markets, along with their infrastructure and rules. Finding the right manager with knowledge in all the proper end markets can be a challenge. Key global hubs often have experienced managers working in the industry and certainly attract third-party logistics providers (3PLs) and allied services which offer the same capability.

### Questions

Why is it difficult to own logistic facilities?

Why is local infrastructure an important factor in transportation efficiency?

What aspects of local and destination knowledge are critical to success in logistic process?

### Transport companies

Transport companies provide transportation of cargo on various kinds of motor trucking. They can organize transportation of small and oversized cargo on specially equipped vehicles. In longhand short-distance motor trucking companies can offer: commodity transportation from any region in the country, including towns where offices are located, without any end route limitations long-term contractual relationships with over 400 Russian haulers that meet the highest service quality standards and are reliable partners from the point of view of cargo transportation security; vehicle fleet: semitrailers /wagons with capacity of 14 to 120 cubic meters, payload capacity up to 25 tons special rolling stock: thermoses and refrigerator trucks with capacity of 60 to 82 cubic meters; fitting vehicles with mobile communications equipment at customer's request; types of cargo and packing: all characteristics, including dangerous, big-volume and liquid cargoes; standard and non-standard packing. The lines of activity in the field of International motor transportation:

arrangements of cargo transportation from any country in the world in both import and export modes; presence of long-term contractual relationships with more than 250 transport companies in the CTS and over 140 transport companies in Europe, all of which meet the highest standards of service quality and have proved to be reliable partners in regard of cargo transportation security; rolling stock; semitrailers/ wagons with cargo volume of 68 to 120 cubic meters and capacity of up to 22 tons, special rolling stock: thermoses and refrigerator trucks with capacity of 60 to 82 cubic meters; sea containers of any standard , including high-cube; all rolling stock is provided on CMR conditions types of cargo and packing: all characteristics, including dangerous, big-volume and liquid cargoes; standard and non- .As for railway transportation companies offer a complete range of services such as: calculating charges on privileged tariffs, cargo transportation across Russia and Europe with prearrangements with all railroad authorities, and cross-border forwarding services.

Their services are:

sending cargo from any region, in which the company has local offices, in the shortest time possible;

provision of any kind of railway rolling stock;

en-routetracking of containers/cars with daily reports on date/time of;•passing railway stations along the way;

provision of transit transportation and tariff payments through countries of the CIS, the Baltic Sea, and Europe.

### Questions

What can offer a company in long-and short-distance motor trucking?

What can you tell about the vehicle fleet?

How many transport companies are there in the CTS?

What range of services do a company offer for railway transportation?

### **Примерные (типовые) вопросы для проведения коллоквиума**

1. Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту.

2. Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем.

Dear Sirs,

Please be advised that on completion of discharging m/v “Sea Star” the shortage of sets of under B/L No. 1531847 has been found.

This is to declare that the cargo was delivered in full compliance with the quantity shown in the B/L and shortage take place owing to miscalculation of your tallymen.

Under present circumstances please arrange rechecking of the said cargo inside the warehouse (lighter) and also during delivery of it to the consignees.

Please inform me and shipowner of the result of rechecking and accordingly rectify the outturn-report.

Yours faithfully,

(signature) / name

Master of m/v "Sea Star"

Вопросы:

Охарактеризуйте основные виды деловых писем и объясните, чем обусловлено разнообразие их содержания.

Расскажите об особенностях речевого этикета делового письма.

Что представляет собой стилистика текста делового письма.

3. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование».

4. Чтение и перевод (со словарем) текстов по тематике логистики. Обсуждение и ответы на вопросы.

Working with it means:

cooperating with over 50 long-term partners(sea shipping organizations, seaport forwarders and terminals) in Great Britain, Finland, Western Europe, South Africa, North and South America, Southeast Asia and CIS countries; choosing and developing optimal routes for transporting exported and imported cargoes; precise coordination of activities among all participants of the transportation chain; coordination of traffic routes and transportation arrangements for dangerous and off-clearance loads by marine and railway transport; shortest delivery terms; flawless observation of responsibility conditions during delivery and acceptance end route; freight forwarding services at border crosses within the CIS, including the provision of rolling stock and shifting the load from Soviet gauge railway cars to European-type cars.

Questions

What does "door-to-door «delivery mean?

Where are the main partners of door-to-door delivery situated?

5. Чтение и перевод (со словарем) бланков документов в логистике.

Working with it means:

cooperating with over 50 long-term partners(sea shipping organizations, seaport forwarders and terminals) in Great Britain, Finland, Western Europe, South Africa, North and South America, Southeast Asia and CIS countries; choosing and developing optimal routes for transporting exported and imported cargoes; precise coordination of activities among all participants of the transportation chain; coordination of traffic routes and transportation arrangements for dangerous and off-clearance loads by marine and railway transport; shortest delivery terms; flawless observation of responsibility conditions during delivery and acceptance end route; freight forwarding services at border crosses within the CIS, including the provision of rolling stock and shifting the load from Soviet gauge railway cars to European-type cars.

Questions

What does "door-to-door «delivery mean?

Where are the main partners of door-to-door delivery situated?

6. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Техника безопасности и охрана труда». Ответы на вопросы.

7. Подготовка и перевод на иностранный язык рассказа «Моё развитие в профессиональной области».

### **Примерные ( типовые) темы (проблемы) для проведения Деловой и/или ролевой игры**

1. Ролевая игра «Звонок в компанию по поводу получения ответа на свое письмо». Правила ведения разговоров по телефону. Составление диалогов и перевод их на иностранный язык.
2. Деловая игра «Собеседование с работодателем в кадровом агентстве».
3. Составление диалогов и проведение ролевой игры по теме: «Личная встреча с работодателем».
4. Составление диалогов и проведение ролевой игры по теме: «Беседа претендента на вакансию по телефону».
5. Составление диалогов и проведение ролевой игры по теме: «Переписка в интернете». Задание. Напишите своему другу по переписке email сообщение (5-10 предложений) с описанием своего рабочего дня.
6. Подготовка и пересказ монолога «Что такое логистика и ее цель». Обсуждение монологов в форме ролевой игры «Выбор вида логистики для дальнейшего профессионального роста».
7. Деловая игра «Работа с претензиями клиентов»

### **Примерная ( типовая) структура портфолио**

Заполнение анкеты-заявки о приеме на работу. Составление резюме и портфолио для работодателя

Структура резюме или CV на английском языке Каждый документ имеет свою структуру, которой нужно придерживаться.

1. Personal information (личная информация) В правом верхнем углу в начале резюме нужно разместить свою фотографию хорошего качества. Слева от фото укажите основную информацию о себе. Этот раздел состоит из следующих пунктов:

Name Имя и фамилия на английском языке. Если у вас есть загранпаспорт, выпишите эти данные из него буква в букву

Address Адрес обычно пишется в таком порядке: номер дома и название улицы, номер квартиры, город, почтовый индекс, страна. Пример: 201 Lenina Street, apt. 25, Moscow, 215315, Russia. Phone number

Номер телефона. Укажите свой номер в международном формате, ведь работодатель может звонить вам из другой страны.

Marital status Семейное положение: замужем/женат (married), не замужем/не женат (single), в разводе (divorced).

Date of birth Дата рождения. Рекомендуем написать месяц буквами, так как за рубежом есть разные форматы написания дат. Чтобы не возникло путаницы, напишите, например: 25th July 1985. Помните, названия месяцев в английском пишутся с большой буквы.

Email Адрес электронной почты: your.name@gmail.com

Personal information

Name Ivan Ivanov

Nationality Russian

Date of birth 25th July 1985

Address 201 Lenina Street, apt. 25, Moscow, 215315, Russia

Phone number home: +7-XXX-XXX-XXXX mobile: +7-XXX-XXX-XXXX

Marital status Single

Hobby music

Email your.name@gmail.com

**Personal information (личная информация)**

NameNationalityDate of birthAddressPhone numberMarital statusHobbyEmail**Примерные (типовые) задания**

Работа с документацией по технике безопасности (чтение, перевод, ответы на вопросы).

Прочитайте и переведите текст «Workshop Safety Rules»

Read the safety rules carefully. If you fully understand them you should be able to work safely in a workshop.

1. Always listen carefully to the teacher and follow instructions.
2. Do not run in the workshop, you could 'bump' into another pupil and cause an accident.
3. Know where the emergency stop buttons are positioned in the workshop. If you see an accident at the other side of the workshop you can use the emergency stop button to turn off all electrical power to machines.
4. Always wear an apron as it will protect your clothes and hold loose clothing such as ties in place.
5. Wear good strong shoes. training shoes are not suitable.
6. When attempting practical work all stools should be put away.
7. Bags should not be brought into a workshop as people can trip over them.
8. When learning how to use a machine, listen very carefully to all the instructions given by the teacher. Ask questions, especially if you do not fully understand.
9. Do not use a machine if you have not been shown how to operate it safely by the teacher.
10. Always be patient, never rush in the workshop.
11. Always use a guard when working on a machine.
12. Keep hands away from moving/rotating machinery.
13. Use hand tools carefully, keeping both hands behind the cutting edge.
14. Report any damage to machines/equipment as this could cause an accident.

**Вставьте следующие слова в предложения:**

*Workshop inside workshop tucked in glasses jewellery circumstances fringes abrasions complications*

1. Safety glasses and hearing protection - every person entering the workshop must collect these items from just .... the door. They must be worn at all times.
2. Students that wear glasses should be aware these are not safety ..., they are only impact resistant and may shatter, safety glasses must be worn.
3. All loose clothing (eg shirts hanging out) must be ....
4. Safety boots or enclosed shoes must be worn in the ....
5. Do not enter under any ... without this footwear, there are no exceptions to this rule.
6. Long hair has to be tied up including ....
7. Remove rings and loose ... before operating machinery they can be a hazard.
8. Fooling around and practical jokes in the ... will not be tolerated. These students will be told to leave.
9. All accidents, cuts and ... must be reported before leaving the workshop.
10. If an accident does happen, no matter how small, it must be reported to the workshop staff and an Accident Report Form filled out. Filling out this form is imperative for any future .... resulting from an accident.

**Выберите правильный вариант слова:**

1. Student affected by drugs or alcohol are not permitted in (equipment, the workshop, machinery).
2. Students with any (electrical, safe, health) problems that may affect workplace safety must report these conditions to the workshop staff.
3. (Notify, Make, Clean up) the workshop staff of your arrival.
4. Wear the correct protective equipment for the (materials, tools, floor) you are using – ask if in doubt.
5. All chemicals (may, must, could) be checked through Chemwatch and with workshop staff before use.
6. Immediately notify the workshop (worker, supervisor, teacher) of any faulty or broken equipment.
7. Ask how to use the (materials, tools, floor) safely.
8. Make sure your work (materials, tools, piece) is fixed securely before work commences.
9. Keep leads up off the (materials, tools, floor).
10. (Notify, Keep , Clean up) clear of any person operating tools and machinery.
11. Do not talk to anyone operating (electrical, safe, health)equipment and machinery.
12. Keep your work area (tidy, safe, health).

**Примерные (типовые) ситуационные задачи**

Подготовка и перевод на иностранный язык монолога «Решение профессиональной ситуации или задачи: «Недовольство клиента оказанной услугой»

**Примерные (типовые) комплекты заданий для устного опроса для проведения рубежного контроля**

1. Какой порядок слов в вопросительном предложении?
2. На какие виды делятся английские глаголы?
3. Назовите артикли. Случаи их употребления.
4. Что такое общий вопрос?
5. Что такое специальный вопрос?
6. Назовите личные местоимения.
7. Как образуется настоящее длительное время?
8. Когда употребляется настоящее длительное время?
9. Задайте общий вопрос к предложению: They are going to school now.
10. Задайте специальный вопрос к предложению: My friend is going to become a doctor.
11. Как образуется прошедшее длительное время?
12. Задайте специальный вопрос к предложению: I was reading a newspaper, when my mother came in.
13. Как образуют степени сравнения односложные и двусложные прилагательные (big, clever).
14. Как образуют степени многосложные прилагательные (beautiful, difficult)?
15. Как образуют степени прилагательные и наречия: good, bad, badly, well, much, many, little?
16. Как образуется простое будущее время?
17. Сделайте предложение отрицательным: The will learn German next year.
18. Назовите сокращения: I shall, we shall, he will, she will, they will, you will.
19. Назовите значение модальных глаголов must, can, may.
20. Назовите значения местоимений some, any, no.

**Примерные ( типовые) контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации**

**Примерные ( типовые) вопросы для проведения зачета**

Вариант 1

1. Вставьте вместо точек глагол to have в нужной форме и притяжательное местоимение:

1. I ... got a handkerchief. This Is ... handkerchief.
2. He ... got a calculator. It's ... calculator.
3. She ... got a mask. It's ... mask.
4. They ... got a motorcycle. It's ... motorcycle.
5. We ... got hats. They are ... hats.

Вставьте вместо точек глагол to be в настоящем времени:

Where.....you from?

How old.....you?

How..... your mum?

What .....your father's name?

How old ..... your classmate?

3. Possessive s' / 's

1. Liz / the text-book

A Liz's text-book Bthe text-book of Liz C the Liz's text-book

2. the rabbits / the cage

A the rabbits's cageBthe rabbits' cageC the cage of the rabbits

3. our dog / a new kennel

A our dog's new kennel Ba new kennel of our dog

4. The Smiths / the car

A the Smiths' car Bthe Smiths's car Cthe car of the Smiths

5. Charles / the book

A Charles' book Bthe book of Charles CCharles's book

4. Раскройте скобки, употребляя глаголы в требующейся форме.

1. If he were not such an outstanding actor, he (not to have) so many admirers.

2. If you (to give) me your address, I shall write you a letter.

3. If she (not to be) so absent-minded, she would be a much better student.

4. If my sister does not go to the south, we (to spend) the summer in St Petersburg together.

5. If they (not to go) to Moscow last year, they would not have heard that famous musician.

5. Перепишите сначала предложения, в которых модальный глагол can выражает возможность, затем предложения, в которых он выражает вежливую просьбу, затем предложения, в которых он выражает недоумение, и, наконец, предложения, в которых модальный глагол can't имеет значение „не может быть.” Переведите предложения на русский язык.

1. "But they can't be as bad as he!"

2. Can you tell me the way to the nearest post office?

3. A little bit of boiled fish can't hurt you, you know.

4. Could you help me with the translation of this article? I am afraid I cannot do it alone.

5. He shut himself up in the study for the whole day, and I could see through the window that he was writing busily.

6. Can she have been wed ting for us all this time?

7. She can't come tomorrow because they will be working the whole day.

8. I simply could not refuse: they would have been hurt.



9. He was not old. He couldn't have been more than forty.
10. Could you leave the boy here for half an hour? I want him to help me.

### Вариант 2

1. Вставьте вместо точек глагол to have в нужной форме и притяжательное местоимение:

1. You . . . got a scarf. It's ... scarf.
2. Mother ... got an apron. This is ... apron.
3. Ted ... got socks. These are ... socks.
4. The boys ... got pencils. These are ... pencils.
5. Mary and I... got many toys. They are ... toys.

Вставьте вместо точек глагол to be в настоящем времени:

- I.....fine, and you?  
 Her name.....Pet.  
 I.....Natasha. What.....your name?  
 We.....glad to see you.  
 My hobby.....music

Possessive s' / 's

1. a bird/a nest  
 A a nest of a bird B a bird's nest
2. those men / the umbrellas  
 A those men' umbrellas B those men's umbrellas C the umbrellas of those men
3. my parents / the friends  
 A the friends of my parents B my parents' s friends C my parents' friends
4. Tom and Alice / the car  
 A Tom's and Alice's car B Tom and Alice's car C the car of Tom and Alice
5. King Charles II / the portrait  
 A the portrait of King Charles II  
 B King Charles the Second's portrait  
 C King's Charles II portrait

4. Раскройте скобки, употребляя глаголы в требуемой форме.

1. If you (not to get) tickets for the Philharmonic, we shall stay at home.
2. If you were not so careless about your health, you (to consult) the doctor.
3. I should be delighted if I (to have) such a beautiful fur coat.
4. If it (to rain), we shall have to stay at home.
5. If he (to work) hard, he would have achieved great progress.

5. Перепишите сначала предложения, в которых модальный глагол can выражает возможность, затем предложения, в которых он выражает вежливую просьбу, затем предложения, в которых он выражает недоумение, и, наконец, предложения, в которых модальный глагол can't имеет значение „не может быть.” Переведите предложения на русский язык.

1. "Oh!" she cried in surprise, "it's impossible! You can't have done it!"
2. The island can be reached by boat or even on foot when the tide is low.
3. A little bit of boiled fish can't hurt you, you know.
4. Could you help me with the translation of this article? I am afraid I cannot do it alone.
5. He shut himself up in the study for the whole day, and I could see through the window that he was writing busily.
6. "But they can't be as bad as he!"
7. Can you tell me the way to the nearest post office?
8. I simply could not refuse: they would have been hurt.
9. He was not old. He couldn't have been more than forty.
10. Could you leave the boy here for half an hour? I want him to help me.

## Вариант 3

1. Вставьте личные и притяжательные местоимения

1. At Christmas ... (friends) often give Mary presents.

2. ... (Mary) likes her friends.

3. I've got a tortoise. I feed... on vegetables.

4. ... (the bird) is singing lovely.

5. We feel so lonely, stay with....

6. ... (my sister and I) don't like to walk our dog.

Вставьте вместо точек глагол to be в настоящем времени:

His hobbies.....reading and drawing.

2. I.....good at Maths.

3. Tom's parents.....workers.

4. Dolly.....(not) a student.

5. What.....the weather like today?

6. I ..... a taxi driver. My sister ... a nurse

3. Используйте притяжательный падеж существительных.

Образец: The poems of Lermontov. (Lermontov's poems.)

1. The toy of their children. 2. The questions of my son. 3. The wife of my brother. 4. The table of our teacher. 5. The life, of animals.

3. Раскройте скобки, употребляя глаголы в требуемой форме.

1. If it is not too cold, I (not to put) on my coat.

2. I (to write) the essay long ago if you had not disturbed me.

3. If he (not to read) so much, he would not be so clever.

4. If my friend (to be) at home, he will tell us what to do.

5. If they (not to go) to Moscow last year, they would not have heard that famous musician.

4. Перепишите сначала предложения, в которых модальный глагол can выражает возможность, затем предложения, в которых он выражает вежливую просьбу, затем предложения, в которых он выражает недоумение, и, наконец, предложения, в которых модальный глагол can't имеет значение „не может быть.” Переведите предложения на русский язык.

1. "But they can't be as bad as he!"

2. Can you tell me the way to the nearest post office?

3. A little bit of boiled fish can't hurt you, you know.

4. Could you help me with the translation of this article? I am afraid I cannot do it alone.

5. He shut himself up in the study for the whole day, and I could see through the window that he was writing busily.

6. Can she have been waiting for us all this time?

7. She can't come tomorrow because they will be working the whole day.

8. I simply could not refuse: they would have been hurt.

9. He was not old. He couldn't have been more than forty.

10. Could you leave the boy here for half an hour? I want him to help me.

## Вариант 4

1. Вставьте личные и притяжательные местоимения

1 ... (the boy) overslept this morning and didn't have time to have breakfast.

2. — Who is speaking?

— It's..., Ann.

3. May I give... a good piece of advice? Spend more time with your son. You can help ... much.

4. ... (Dad and Mom) went to see their friends.

5. Where are my glasses? Has anybody seen... ?

6. ... (your brother and you) spend too much time playing football.
2. Вставьте вместо точек глагол to be в настоящем времени:
1. mother a doctor?
  2. What ... your parents' address?
  3. As for me literature ..... boring .
  4. What form ..... you in?
  5. What ..... the date today?
  6. Ann ... at home. Her children ... at school
3. Используйте притяжательный падеж существительных.  
Образец: The poems of Lermontov. (Lermontov's poems.)
1. The voice of this girl. 2. The new book of the pupils. 3. The letter of Peter. 4. The car of my parents. 5 The room of my friend
4. Раскройте скобки, употребляя глаголы в требующейся форме.
1. If she (not to be) so absent-minded, she would be a much better student.
  2. If my sister does not go to the south, we (to spend) the summer in St Petersburg together.
  3. If they (not to go) to Moscow last year, they would not have heard that famous musician.
  4. If it (to rain), we shall have to stay at home.
  5. If he (to work) hard, he would have achieved great progress.
5. Перепишите сначала предложения, в которых модальный глагол can выражает возможность, затем предложения, в которых он выражает вежливую просьбу, затем предложения, в которых он выражает недоумение, и, наконец, предложения, в которых модальный глагол can't имеет значение „не может быть.” Переведите предложения на русский язык.
1. "Oh!" she cried in surprise, "it's impossible! You can't have done it!"
  2. The island can be reached by boat or even on foot when the tide is low.
  3. A little bit of boiled fish can't hurt you, you know.
  4. Could you help me with the translation of this article? I am afraid I cannot do it alone.
  5. He shut himself up in the study for the whole day, and I could see through the window that he was writing busily.
  6. "But they can't be as bad as he!"
  7. Can you tell me the way to the nearest post office?
  8. I simply could not refuse: they would have been hurt.
  9. He was not old. He couldn't have been more than forty.
  10. Could you leave the boy here for half an hour? I want him to help me.

#### Вариант 5

1. Вставьте личные и притяжательные местоимения
1. Is Jane at home? Can I speak to ... ?
2. The hole on your pullover is getting bigger. You should mend....
3. ... (you and I) are good friends, aren't...?
4. Mrs. Smith went home because... was tired
5. She washed... hands and face.
6. We invited Liz to stay with..... in..... house.
2. Вставьте вместо точек am, is, are.
1. The weather ... nice today.
2. I ... not tired.
3. This bag ... heavy.
4. These bags ... heavy.
5. Look! There ... Carol.
6. My brother and I ... good tennis players.

3. Употребите притяжательный падеж существительных.

Образец: The poems of Lermontov. (Lermontov's poems.)

1. The handbags of these women. 2. The flat of my sister is large. 3. The children of my brother are at home. 4. The room of the boys is large. 5. The life, of animals.

3. Раскройте скобки, употребляя глаголы в требующейся форме.

1. If you (not to get) tickets for the Philharmonic, we shall stay at home.

2. If you were not so careless about your health, you (to consult) the doctor.

3. I should be delighted if I (to have) such a beautiful fur coat.

4. If it (to rain), we shall have to stay at home.

5. If she (not to be) so absent-minded, she would be a much better student.

4. Перепишите сначала предложения, в которых модальный глагол can выражает возможность, затем предложения, в которых он выражает вежливую просьбу, затем предложения, в которых он выражает недоумение, и, наконец, предложения, в которых модальный глагол can't имеет значение „не может быть.” Переведите предложения на русский язык.

1. I simply could not refuse: they would have been hurt.

2. He was not old. He couldn't have been more than forty.

3. Could you leave the boy here for half an hour? I want him to help me.

4. "Oh!" she cried in surprise, "it's impossible! You can't have done it!"

5. The island can be reached by boat or even on foot when the tide is low.

6. "But they can't be as bad as he!"

7. Can you tell me the way to the nearest post office?

8. A little bit of boiled fish can't hurt you, you know.

9. Could you help me with the translation of this article? I am afraid I cannot do it alone.

10. He shut himself up in the study for the whole day, and I could see through the window that he was writing busily.

Комплект текстов для устного задания

1. Translate the text. Переведите текст:

### The Electric Current

When a conductor joins two points of different potential, electricity flows from one to the other along the conductors until the potentials are equal. This process is very rapid, and with good conductors is completed in a fraction of a second. While it lasts, an electric current is said to flow from one point to the other. By convention, the direction of the current is said to be that from the higher to the lower potential, i.e. the direction in which positive charges would travel, but actually, owing to their much greater mobility, it is the negative electrons which move, and it is their motion which constitutes the current.

2. Translate. Переведите на русский язык:

Conductor, potential, rapid, direction, positive, charge, mobility, motion, negative, current.

3. Translate the sentences. Переведите предложения:

1) Electricity flows from one potential to the other until the potentials are equal.

2) An electric current flows from one point to the other.

3) The motion of the negative electrons constitutes the electric current.

4. Find the correct answer in each case. Выбрать правильный вариант слова:

When a conductor joins two points of different potential... flows from one to the other.

a) process b) electricity c) motion

5. Find the correct answer. Выбрать правильный вариант:

This process is very ... and is completed in a fraction of a second.

a) large b) slow c) rapid

6. Find the correct answer. Выбрать правильный вариант:

The direction of the ... is that from the higher to the lower potential

a) current b) electricity c) charge

7. Complete the sentence. Закончить предложение:

The electric current passing through a wire ....

a) will cool that wire b) will heat that wire

8. Complete the sentence. Закончить предложение

By connecting wires to the top and bottom discs Volta ....

a) was able to get electric current

b) was able to heat a conductor

9. Complete the sentence. Закончить предложение

When an electric current flows along a conductor, ....

a) the latter becomes strong

b) the latter becomes heated

10. Make the sentence. Составить предложение:

from, to, along, flows, potential, the, conductor, electricity, one, other, the.

11. Translate. Перевести на английский язык.

1) Направление тока осуществляется от высшего к низшему потенциалу.

2) Электричество течет от одного потенциала к другому, пока потенциалы равны.

3) Именно движение отрицательных электронов образует электрический ток.

## Вариант 2

1. Translate. Переведите текст:

Faraday's Experiment

Faraday knew from his long study of electricity that magnetism should be able to produce a current, as well as vice versa. In spite of his various failures, the idea of producing a current directly by magnetic action remained firm in his thoughts. One of his friends said later how at this period of his long life Faraday used to carry about with him in his pocket a small rough model of electro-magnetic apparatus. This consisted simply of an inch-long straight iron core with some turns of copper wire wound round it. The basic idea he had in mind was this: if an electric current in a wire can produce a magnetic effect, why should not a magnet near a conducting wire produce an electric current?

2. Translate. Перевести на русский язык:

electricity, magnetism, various, directly, magnetic, action, really, successful, immediately, reaction.

3.2. Translate. Перевести на русский язык:

1) Faraday knew that magnetism should be able to produce a current.

2) He had produced electricity through magnetism which had never been done before.

3) Faraday used to carry about with him a model of electromagnetic apparatus.

4. Find the correct answer. Выбрать правильный вариант: In spite of his various... Faraday was sure that magnetism should be able to produce a current.  
a) failures b) purposes c) magnets

5. Find the correct answer. Выбрать правильный вариант:  
Anyone who has a coil of wire, a... magnet and a sensitive current indicator may repeat Faraday's experiment.  
a.) big b) bar c) copper

6. Find the correct answer. Выбрать правильный вариант:  
Amplifying the current, the scientist.... the necessary results  
a) deflected b) got c) switched on

7. Complete the sentence. Закончить предложение  
Faraday's basic idea was that a magnet near a conducting wire should be.....  
a) on opposite sides of the ring b) able to produce an electric current

8. Complete the sentence. Закончить предложение  
Faraday separated each turn.....  
a) by string for insulation purposes b) fed from the battery

9. Complete the sentence. Закончить предложение  
Faraday wound long coils of thin copper wire.....,  
a) he was disappointed b) on opposite sides of the ring

10. Make the sentence. Составить предложение:  
by, produce, wanted, electricity, Faraday, to, electromagnetism.

11. Translate. Перевести на английский язык:  
1) Идея получения тока непосредственно действием магнита не оставляла его мыслей,  
2) Обычно Фарадей носил в кармане маленькую модель электромагнитного прибора.

12. Answer the questions. Ответить на вопросы:  
1) What was Faraday famous for?  
2) What was his idea?  
3) What can you say about a small model of electro-magnetic apparatus,

### Вариант 3

1. Translate. Переведите текст:  
The Discovery of Magnetic Induction.

The discovery in 1820 that there was a close connection between electricity and magnetism was very exciting -until then, the two subjects had been considered as quite independent. The first discovery was that currents in wires make magnetic fields; then in the same year, it was found that wires carrying current in a magnetic field have forces on them. In 1840 Faraday discovered - electric effects exist only when there is something changing. If one of a pair of wires has a carrying current, a current is induced in the other, or if a magnet is moved near an electric circuit, there is a current. We say that currents are induced.

2. Translate Переведите слова и словосочетания:

Discovery, magnetic induction, wires, magnetic fields, current, electric effects, induced, an electric circuit, connection, electricity and magnetism.

3. Translate. Переведите предложения:

- 1) Electricity and magnetism subjects had been considered as quite independent subjects.
- 2) If currents make magnetic fields, people suggested that magnets might also make electric fields.

4. Find the correct answer Выбрать правильный вариант:

For the atom to be electrically neutral, the number of protons must be..... to that of electrons.

- a) more b) equal c) less

5. Find the correct answer Выбрать правильный вариант:

We know Isaac Newton to express the connection between..... and motion in the form of several laws.

- a) electricity b) current c) force

6. Find the correct answer Выбрать правильный вариант:

Before Faraday's discovery the only usable source of..... was the galvanic battery.

- a) electricity b) magnetism c) conduction

7. Complete the sentence. Закончить предложение:

Artificial magnets may be made by placing.....

- a) a magnet to be magnetised into a battery
- b) a piece of iron or steel to be magnetised into a coil

8.7. Complete the sentence. Закончить предложение:

Faraday wanted to produce electricity by.....

- a) Electromagnetism b) electric circuit

9. Make the sentence. Составить предложение:

Was, carrying, a, have, them, discovery, that, current, magnetic, forces, the, wires, in, field, on.

10. . Make the sentence Составить предложение:

A, electricity, and, had, as, was, between, magnetism, subjects, considered, independent, there, connection, and, these, been, quite.

### **Примерные (типовые) вопросы для проведения экзамена**

#### **ЗАДАНИЕ №1**

Объекты оценивания:

- устная речь:

умение вести диалог в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, информации.

Текст задания: составить диалог по предложенной теме с использованием следующих лексических единиц.

Варианты задания.

Вариант 1.

Лексические единицы для составления диалога

to set up – основывать, устанавливать, учреждать, открывать (магазин)  
 plant supervision – производственный контроль to extract – извлекать, добывать  
 critical factor – решающий фактор  
 global distribution network – глобальная распределительная сеть facilities –  
 сооружения, здания, производственные мощности real estate – недвижимость  
 warehouse – (товарный) склад, пакгауз to contract for – арендовать  
 life cycle – цикл долговечности  
 to commit – 1) финансировать, вкладывать (капитал); 2) брать на себя обязательство;  
 3) вовлекать, втягивать (напр., ресурсы в производство)  
 forwarder – экспедиционное агенство, транспортно-экспедиционная организация  
 hub – центр внимания, интереса, деятельности  
 Вариант 2.  
 Лексические единицы для составления диалога  
 handling systems – погрузочно-разгрузочные системы tenant – владелец, наниматель,  
 арендатор  
 on speculation – 1) наудачу; на риск; 2) с расчетом на выгоду  
 to diversify – вкладывать капитал в различные предприятия ground lease – аренда  
 земли  
 bias – 1) отклонение, сдвиг, тенденция; 2) склонность, пристрастие, предубеждение  
 CEO (chief executive officer) – управляющий высшего ранга (напр., директор-  
 распорядитель)

Объекты оценивания:

аудирование:

понимание основного содержания аутентичных аудио- или видеотекстов  
 познавательного характера

Текст задания: прослушайте текст и воспроизведите основное содержание текста

The meaning of logistics

Market economy has brought a lot of new business terms into the Russian language. Logistics is one of them. The word 'logistics' dates from the ancient Greek logos – 'ratio, word, calculation, reason' and was used in ancient Greek, Roman and Byzantine empires to denote the military's need to supply themselves with arms, ammunition and rations as they moved from their base to a forward position.

With increasing development of trade and economy, it started to be used in business too. Moving raw materials to manufacturers and then finished goods to customers used to be a simple job for men with strong backs and little education. Today more than ever before senior management of a firm is concerned about improving transportation management and logistics as transportation represents a major expense item and freight transportation accounts for about 6 per cent of gross domestic product of a country.

The goal of transportation is to ensure that all raw materials arrive at the factory at the proper time and in good condition. To achieve that it is necessary to focus on improvements of operations that lead to a better service at the lowest cost. Transportation managers are also involved in many other operations. They assist marketing by quoting freight rates for salespeople, suggesting quantity discounts that can be based on transportation savings and selecting carriers and routes for reliable delivery of products.

The meaning of logistics is expanding. Now we speak about inbound, internal, outbound logistics, transport logistics, strategic logistics, warehousing logistics, integrated logistics etc. According to the Council of Logistics Management, now one of the world's prominent organizations for logistics professionals, 'logistics is that part of the supply chain process that plans, implements and controls the efficient, effective forward and reverse flow and storage of goods, services and related information between the point of origin and the point of consumption in order to meet customers' requirements'. As transport logistics is a major factor in the supply



chain process, specialists pay much attention to modes of transport, transport companies' operations as well as to some other activities related to customs clearance, warehousing and safe delivery of goods to final destinations.

Объекты оценивания:

чтение текстов профнаправленности

Текст задания: прочтите текст и ответьте на вопросы

Вариант 1.

Information Logistics

The effective management of information and communication is a key factor of success in today's information society. The volume of data and the amount of information sources are increasing, information is not available at the right places, and communication processes lack the involvement of the right employees. Information Logistics means applying the "just-in-time" philosophy to the supply of information and communication. In a world where people have to face the ever-rising flood of information, the market for Information Logistics solutions is going to expand rapidly. Information Logistics applications have a wide spectrum: Personalized distribution, evaluation, and processing of information, support of business communication processes, mobile information via digital companions, personalized information services for customers and employees, location-independent information chains and many more. In a nutshell the philosophy of Information Logistics is: "The right information at the right time and place". The research of the Information Logistics Competence Center focuses on the following areas: Smart Healthcare Solutions; Smart Business Solutions; Smart Living Solutions. In these areas, the institute has two approaches: Digital Companions manage a needs-oriented information supply. A Digital Companion is software that supports users in their day-to-day activities and provides them automatically and situation-dependent with relevant information. Communic AID covers all Information Logistics aspects of communication. Communic AID develops Information Logistics applications that offer support in complex communication processes.

Information Logistics offers solutions for the optimization of inhouse communication. Due to the amount of incoming emails, important information is easily overlooked, work is interrupted more and more frequently, and the quality of work is affected. Decision processes become more complex and make more and more experts necessary. Incoming calls require a lot of task switches and affect the employees' concentration. Problems of this kind have to be solved on technological, cultural and organizational level. With Communic AID business the Fraunhofer ISST offers its expertise in improving communication processes in organizations. Information Logistics is innovative technology for the future world of information. Only Information Logistics makes it possible to implement information "just-in-time" and optimize communication processes. The Information Logistics Competence Center was established in 1998 at the Fraunhofer ISST to strengthen the research and development activities in this area. The Fraunhofer ISST develops basic concepts for Information Logistics applications and puts them in practice. At the same time the Information Logistics Competence Center is a think tank with the objective of transforming innovations, in cooperation with partners from industry, into marketable products. Technology: development of Information Logistics applications and components; •adaptation of Information Logistics modules to different IT infrastructures. Business Development: development of business models; technology calendars. Networking: provision of benefits, potentials and technologies of Information Logistics; applications; •development of strategic partnership networks.

Questions

1. What is the key factor of success in today's information society?
2. What does Information Logistics mean?
3. Is the market for Information Logistics solutions going to expand rapidly?
4. What is a spectrum of Information Logistics applications?
5. What is the philosophy of Information Logistics?

6. What are the two approaches of the institute?
7. What is a Digital Companion ?
8. What does Communic AID cover?
9. What does Information Logistics offer?
10. When was the Information Logistics Competence Center established ?
11. What is the purpose of this center?

Объекты оценивания:

письменная речь:

заполнение анкет, сообщение сведений о себе

Текст задания: заполните анкету для устройства на работу.

Объекты оценивания:

грамматический материал:

распознавание видо-временных форм глагола

Текст задания: выберите правильную форму глагола

Вариант 1.

The central government of Great Britain sits in the Houses of Parliament in Westminster.

- a) Present Simple Active Voice (A.V); b) Present Perfect A.V;  
c) Present Progressive (Continuous) A.V; d) Past Simple A.V.

Wales had become part of the English administrative system by the 16th century

- a) Past Simple A.V; b) Past Perfect A.V;  
c) Past Progressive (Continuous) A.V; d) Present Perfect A.V.

Britain is also helping to develop the Western European Union.

- a) Present Simple A.V; b) Past Simple A.V;  
c) Present Progressive (Continuous) A.V;  
d) Past Progressive (Continuous) A.V.

Britain and other NATO member states have been working with the new democracies of Central Europe, Russia.

- a) Present Perfect A.V; b) Present Simple A.V;  
c) Present Progressive (Continuous) A.V;  
d) Present Perfect Progressive (Continuous) A.V

We shall remember the description of the London Bridge.

- a) Past Simple A.V; b) Present Simple A.V;  
c) Future Simple A.V; d) Future Perfect A.V.

Many great Englishmen were buried in Westminster Abbey: Newton, Darwin and others.

- a) Past Simple P.V; b) Past Perfect P.V;  
c) Past Progressive (Continuous) P.V;  
d) Past Perfect Progressive (Continuous) P.V.

The Houses of Parliament - the seat of the British Parliament, is officially known as the Palace of Westminster.

- a) Present Perfect P.V; b) Present Progressive (Continuous) P.V;  
c) Present Simple P.V; d) Present Perfect Progressive (Continuous).

Вариант 2.

Britain constitutes the greater part of the British Isles.

- a) Present Perfect Active Voice (A.V);  
b) Present Progressive (Continuous) A.V.;  
c) Present Simple A.V.; d) Past Simple A.V.

The Government of Britain has also ratified the agreement reducing the level of European conventional forces.

- a) Present Simple A.V.; b) Present Perfect A.V.;  
c) Present Progressive A.V.; d) Past Simple A.V.

Britons maintained an independent existence in the areas now known as Wales and Cornwall.

- a) Past Perfect A.V.; b) Past Simple A.V.;  
c) Past Progressive A.V.; d) Present Simple A.V.

New industries and towns are growing up in the Highlands.

- a) Present Simple A.V.; b) Present Perfect A.V.;  
c) Present Progressive A.V.; d) Past Progressive A.V.

5. Britain is fully committed to the principles of the United Nations and its Charter.

- a) Present Simple Passive Voice (P.V). b) Present Perfect P.V.;  
c) Present Progressive P.V.; d) Past Simple P.V.

6. During the reign of Elizabeth I, a series of campaigns was waged against Irish insurgents.

- a) Past Perfect P.V.; b) Past Progressive P.V.;  
c) Past Simple P.V.; d) Present Simple P.V.

7. Scotland was mainly inhabited by the Picts.

- a) Past Progressive P.V.; b) Future Simple P.V.;  
c) Present Simple P.V.; d) Past Simple P.V.

В. Перепишите и письменно переведите данные выше предложения на русский язык.

II. А. Русскими эквивалентами для выделенных слов являются.

The Queen can conclude treaties, declare war and make peace.

- a) может заключать; b) могла заключить;  
c) смогла заключить; d) должна заключить

The Normans might use the churches as fortresses or places of refuge.

- a) могут использовать; b) смогут использовать;  
c) могли использовать; d) можно использовать

London weather may be unpredictable.

- a) можно быть; b) может быть.  
c) сможет быть; d) должна быть

4. The Queen must see all Cabinet documents.

- a) может смотреть; b) должна смотреть;  
c) могла смотреть; d) будет должна посмотреть.

5. People are allowed to get inside the Tower to see the works of Big Ben.

- a) разрешат войти; b) разрешили войти;  
c) разрешают войти; d) могут войти

В. Перепишите и письменно переведите данные выше предложения на русский язык.

III. А. Определите, каким причастием (Participle I или Participle II) являются выделенные слова в следующих предложениях: a) Participle I; b) Participle II

The word "Britain" derives from Greek and Latin names probably stemming from a Celtic original.

The first two rows of seats are occupied by the leading members of both parties (front benches).

In the 6th century, the Scots from Ireland (or Scotia) settled in what is now Argyll, giving their names to the present day Scotland.

MPs were the ordinary people, bringing their experience into Parliament.

There are seven towns called Paris in the United States and six called Moscow, but only four called London.

В) Перепишите и письменно переведите данные выше предложения на русский язык.

IV. А. Выберите английские эквиваленты для слов, стоящих в скобках:

In the USA (много) places are named after American presidents.

a) much b) many c) little d) few

In 1185 John was sent to govern Ireland, but in (несколько) months he returned, covered with disgrace, because he offended the loyal chiefs.

a) many b) little c) a little d) a few

(Мало) is known about this ancient town.

a) little b) few c) much d) a few

In the British museum you can get (много) information on history, literature and archeology.

a) many b) much c) little d) few

My friend speaks English (немного).

a) few b) little c) a little d) a few

## 6.2 Методические рекомендации и указания

### 6.2.1 Рекомендации по работе над языковым материалом и справочной литературой

#### *Методические рекомендации по организации работы с лексическим материалом*

1. Следует учитывать, что опора на словообразовательный признак и знание словообразовательных элементов служат:

- для расширения словарного запаса;
- для определения части речи по морфологическому признаку;
- для определения значения слова;
- для умения самим образовывать новые слова;
- для развития языковой догадки.

2. Важную роль в овладении иностранным языком имеет развитие языковой догадки, которая помогает понять значение слова, пользуясь следующими приемами:

- определение слова из контекста;
- сходство слов со словами родного языка;
- знание значения словообразовательных элементов;
- привлечение своих знаний из других областей.

3. Особое внимание следует обращать на интернациональную лексику. Знание этой лексики не только способствует развитию языковой догадки, увеличивает словарный запас, но и расширяет кругозор, повышает общую культуру. По корню таких слов легко догадаться об их переводе на русский язык, но надо помнить, что многие интернационализмы расходятся в своем значении в русском и английском языках, поэтому их часто называют «ложными друзьями» переводчика.

4. Эффективным средством расширения запаса слов в иностранном языке служит знание способов словообразования. Умея выделить в словах корень, суффикс и префикс, легко определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значения наиболее употребительных префиксов и суффиксов, можно понять значение гнезда слов, образованных из одного корневого слова, которое известно.

#### *Методические рекомендации по организации работы с грамматическим материалом.*

1. Прочитайте задание упражнения и определите, в чем его суть.

2. Если задание предполагает подстановку или ответ на вопрос, припомните (выясните, уточните) значение требуемого языкового явления, откройте грамматический справочник в учебнике или конспект и внимательно просмотрите материал еще раз.

3. Выслушайте педагога и изучите образец выполнения задания.

4. Письменно вставьте данное языковое явление в предложение (или при ответе на вопрос), придав ему сначала соответствующую производную форму.

5. Старайтесь работать по образцу.

6. Чтобы не допустить ошибок, необходимо точно знать перевод предложения. Используйте словарь.

7. Прочитайте полученное предложение.

8. Произнесите его без опоры на запись.

### ***Методические рекомендации по организации работы со словарем***

При изучении иностранного языка необходимо постоянно обращаться к словарям, что предполагает определенный уровень культуры пользования словарем. Необходимо знать структуру словаря. Словарь включает следующие разделы:

- фонетическая транскрипция слов;
- иерархия значений и подзначений;
- фразеология (устойчивые сочетания слов, выражения).

Грамматическая информация содержит:

- пометку, определяющую часть речи;
- сведения о нестандартно образуемых формах.

Пометка, указывающая на часть речи, дается для всех отдельных слов, для этого используются следующие обозначения:

n - существительное

a - прилагательное

adv - наречие

v - глагол

num - числительное

pron - местоимение

prep - предлог

сj - союз

part - частица

int - междометие

Из всех типов словарей наиболее необходимы для изучающих иностранный язык являются двуязычные словари. Обучающимся неязыковых специальностей достаточно словаря объемом не менее 40 000 слов.

1. Работая со словарем, старайтесь держать его открытым на середине, чтобы легко можно было отыскать нужную букву.

2. Найдя нужное слово, выберите сначала нужную грамматическую форму (глагол, существительное, прилагательное и т.д.) по значкам, указанным выше.

3. Прочитайте все значения перевода, выберите подходящий перевод по контексту и смыслу.

4. Запишите слово с переводом в тетрадь, если необходимо, выпишите транскрипцию слова.

### ***Методические рекомендации по организации работы с электронными ресурсами.***

Все современные словари имеют электронные варианты. Они существуют как в off-line версиях на компакт-дисках, так и в режиме on line. On-line версии, как правило, менее

полные, в них нет некоторых опций (например, расширенного поиска и других). Тем не менее, и они могут быть подспорьем, особенно если доступ в сеть бесплатный. Вот некоторые адреса:

Сайт электронного словаря LINGVO: <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>

Сайт электронного переводчика PROMT: <http://www.promt.ru/> Следует учитывать, что электронный перевод всегда требует более или менее значительного редактирования. Иногда редактирование занимает больше времени, чем обычный перевод. Электронный переводчик удобен, если текст крупный по объему, и набирать перевод вручную слишком долго.

Сайт Британской энциклопедии: <http://www.britannica.com/>

Сайт лингвострановедческого словаря «Американа»: <http://www.americana.ru/> Сайт, содержащий много полезных ссылок, в том числе на словари Oxford, Cambridge, Webster's, Macmillan, Encarta, Collins, Longman, самый известный английский тезаурус Роже (Roget's), ссылки для учителей, студентов, тесты on-line и т. п.: <http://www.onelook.com/> Сайт, содержащий ссылки на Библиотеку Конгресса США, другие библиотеки, энциклопедии, словари (перечисленные выше и многие другие): <http://www.onelook.com/> "Сайт, в котором одним нажатием кнопки можно получить статьи сразу из нескольких десятков словарей и сравнить их: <http://www.onelook.com/>

Многоязычные словари:

<http://www.ets.ru/udict>

<http://www.ets.ru/abbrdict>

Электронные библиотеки:

Самая крупная в Интернете бесплатная многоязычная библиотека художественной литературы. Содержит тексты на английском, немецком, французском и многих других языках. Пополняется ежедневно: <http://wordreference.com>

классической литературы на английском языке, словари, энциклопедии: <http://www.bartleby.com/reference/>

Русскоязычные электронные библиотеки:

Библиотека Максима Мошкова – крупнейшая русскоязычная электронная библиотека. Есть раздел «учим английский язык»: <http://lib.ru>

## 6.2.2 Рекомендации по работе над речевым материалом

### *Методические рекомендации по организации практической работы с текстом*

Одной из основных задач обучения иностранным языкам в учебных заведениях СПО является овладение навыками работы с текстами. Есть разные виды чтения. Ниже приведены алгоритмы работы при чтении с полным пониманием прочитанного материала и чтение с пониманием основного содержания.

Чтение с полным пониманием прочитанного материала. Цель – полностью понять содержание текста, выделить главную информацию, передать содержание, оценить его, сравнить с уже известным ранее.

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста.

2. Читайте текст с полным пониманием, т.е. старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого материала. При этом догадаться о значении слов вам помогут:

- понятное содержание может подсказать значение незнакомого слова;
- сходство слов со словами родного языка;
- значение однокоренных слов;
- разложение сложных существительных на составные компоненты;
- использование словаря.

3. Проверьте, насколько Вы хорошо поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо:

- ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали;
- самостоятельно поставить вопросы к тексту;
- составить развернутый план прочитанного.

4. Для подготовки пересказа текста необходимо:

- найти в тексте и выписать основные ключевые слова и выражения;
- составить последовательность фактов и событий;
- изложить содержание текста с опорой на ключевые слова и выражения.

5. Для характеристики какого-либо объекта текста необходимо:

- определить объект характеристики;
- выписать слова и выражения, относящиеся к определяемому объекту;
- описать объект;
- высказать свое мнение о нем.

6. Для подготовки высказывания по проблеме текста следует:

- определить исходный тезис;
- определить основной материал для аргументирования;
- выписать ключевые слова и словосочетания;
- аргументировать тезис;
- привести примеры.

7. Для обсуждения проблемы текста следует:

- выделить предмет обсуждения;
- выделить информацию о предмете;
- выписать ключевые слова и словосочетания;
- выразить свое отношение к предмету;
- аргументировать свою точку зрения.

8. Для реферирования текста необходимо:

- зафиксировать основные опорные пункты;
- распределить информацию по степени важности.

9. Для аннотирования текста следует:

- зафиксировать тему и главную мысль;
- выразить свое отношение.

Чтение с пониманием основного содержания. Цель – получить общую информацию о содержании текста, выделить главную мысль, высказать свое отношение к прочитанному материалу.

1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста.

2. Читайте текст с пониманием основного содержания, то есть:

- сконцентрируйтесь на основных фактах текста, опуская второстепенную информацию;

- старайтесь охватить взглядом все предложение или его часть;

- старайтесь догадаться о значении незнакомых слов или обратитесь к словарю;

- во время чтения подчеркивайте или выписывайте словосочетания и предложения, несущие основную информацию.

3. Проверьте, поняли ли Вы основные факты текста, определите его основную мысль. Для этого необходимо:

- выбрать заголовок из предлагаемых вариантов или сформулировать самому;
- разделить текст на смысловые отрезки;
- ответить на вопросы, выделяющие основную информацию.

4. Для подготовки высказывания следует:

- сформулировать главную мысль текста;
- сказать, что Вы узнали нового;
- кратко изложить основные идеи текста;

- высказаться по проблеме текста.

### ***Методические рекомендации по организации работы над аудированием***

Аудирование очень сложный процесс. Перед началом аудирования текстов необходимо настроиться на работу. Вести себя спокойно, не нервничать, не пытаться обсудить с соседом по парте, что услышали, так как пропустите текст и создадите помехи для других обучающихся. Рекомендации по аудированию.

1. Перед первым прослушиванием, внимательно ознакомьтесь с планом, по которому предстоит работать.
2. Выясните все неточности/затруднения до прослушивания.
3. Занесите себе в тетрадь опорные слова для облегчения понимания и непосредственной наглядности.
4. Внимательно прослушайте аудиозапись первый раз. Пометьте себе слова-опоры для дальнейшего прослушивания.
5. Во время прослушивания во второй раз, фиксируйте себе требуемую планом работы информацию в виде ключевых высказываний.
6. При третьем прослушивании уточните все необходимые детали.
7. После прослушивания, внимательно просмотрите свои записи и составьте ответы по пунктам плана.
8. Просмотрите свои ответы еще раз и устранили все имеющиеся недостатки и ошибки.
9. В заключении, для облегчения произношения сложных слов, прочитайте подготовленные ответы еще раз.

### ***Методические рекомендации по организации над монологическим высказыванием***

В конце каждой изучаемой темы, обучающиеся должны подготовить монологическое высказывание. В учебниках, как правило, даются опоры для выполнения этой работы. Рекомендации по составлению монологического высказывания.

1. При составлении монолога, сначала ознакомьтесь с заданной ситуацией.
2. Используйте только знакомые вам речевые клише.
3. Вспомните необходимые правила ведения монолога в заданной ситуации.
4. Продумайте будущее монологическое высказывание и используемую лексику.
5. При возникновении трудностей с переводом, воспользуйтесь словарями.
6. Для облегчения проговаривания ситуации, используйте, по возможности, лишь простые предложения.
8. Составив монологическое высказывание, прочтите его еще раз, обращая особое внимание на слова, которые вызывают трудности при чтении.

### ***Методические рекомендации по составлению диалога***

1. При составлении диалога, сначала ознакомьтесь с заданной ситуацией.
2. Используйте только знакомые вам речевые клише.
3. Вспомните необходимые правила ведения диалога в заданной ситуации.
4. Продумайте будущий диалог и используемую лексику.
5. При возникновении трудностей с переводом, воспользуйтесь словарями.
6. Распределите роли.
7. Для облегчения проговаривания ситуации, используйте, по возможности, лишь простые предложения.



8. Составив диалог, прочтите его по ролям еще раз, обращая особое внимание на слова, которые вызывают трудности при чтении.

### ***Рекомендации по написанию рассказов/сообщений/докладов.***

1. Все рассказы, сообщения и доклады по какой – либо теме выполняются на белых листах формата А4 (в печатном/рукописном виде) или на развернутых тетрадных листах (в рукописном варианте).

2. На титульном листе необходимо указать название учреждения, тему сообщения/доклада, ФИО выполнившего работу, ФИО проверившего работу, название города и год.

3. Написанием сообщения/доклада начните с составления мини-плана, в нем будут отражены основные пункты, которые необходимо описать в будущей работе.

4. Если имеется рисунок по теме, используйте его в качестве опоры для написания сообщения/доклада.

5. Продумайте все сложные слова, которые при переводе на иностранный язык, могут вызвать трудности, выпишите их на отдельном листе. В случае возникновения трудностей, используйте словари.

6. Составьте сообщение/доклад сначала на черновике, затем, все тщательно проверив, перепишите его на чистые листы.

### **6.2.3 Рекомендации по проведению учебных занятий с обучающимися с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий**

Для проведения контактной работы обучающихся с преподавателем АНПОО «ККУ» с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий определен набор электронных ресурсов и приложений, которые рекомендуются к использованию в образовательном процессе. Образовательный процесс осуществляется в соответствии с расписанием учебных занятий 2023/2024 учебного года, размещенным на официальном сайте колледжа.

Организация образовательного процесса осуществляется через личный кабинет на официальном сайте колледжа. Преподаватель в электронном журнале для соответствующей учебной группы указывает тему занятия. Прикрепляет учебные материалы, задания или ссылки на электронные ресурсы, необходимые для освоения темы, выполнения домашних заданий.

Алгоритм дистанционного взаимодействия:

1.1. Для обеспечения дистанционной связи с обучающимися преподаватель взаимодействуют с обучающимися групп в электронной платформе Сферум, либо посредством корпоративной электронной почты (домен @kku39.ru).

1.2. В сформированных группах, обучающихся на платформах (см. выше) преподаватель доводит до обучающихся информацию:

- об алгоритме размещения информации об учебных материалах и заданиях на электронных ресурсах колледжа.
- индивидуальный график консультирования обучающихся, в т.ч. дистанционном формате.

1.3. Обучающиеся выполняют задание, в соответствии с расписанием учебных занятий в формате ДО и предоставляют их в электронной форме на электронный ресурс.

1.4. Осуществление мониторинга выполнения учебного плана и посещаемости занятий происходит ежедневно преподавателем через электронные ресурсы.

Автономная некоммерческая профессиональная образовательная  
организация

«Калининградский колледж управления»

Лист актуализации рабочей программы дисциплины<sup>1</sup>

Специальность: 38.02.03 - «Операционная деятельность в логистике»

В целях актуализации образовательной программы с учетом появления новых учебников, учебных пособий и других учебно-методических материалов в рабочую программу внесены следующие изменения (дополнения):

1. п. 5.2 Лицензионное программное обеспечение - проведена актуализация лицензионного программного обеспечения.

2. п.7. Основная и дополнительная учебная литература и электронные образовательные ресурсы, необходимые для освоения дисциплины – проведена актуализация основной и дополнительной учебной литературы

Разработчик: Шосталь О.В.

17 апреля 2024 г.

Изменения (дополнения) в рабочую программу рассмотрены и утверждены на заседании учебно-методического совета, протокол № 66 от 18 апреля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОПОП



Шосталь О.В.

Начальник отдела ОКО

18 апреля 2024 г.



Перелева А.М.

<sup>1</sup> Лист актуализации сдается в электронном виде в Учебный отдел АНПО «ККУ»